

Листовка за пациента: Информация за пациента

НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ПО ЛЕКАРСТВОТА	
Листовка Приложение 2	
Към Рев. №	20180018
Разрешение №	70719-20 17-12-2025
Траузан 1000 mg перорален разтвор Trausan 1000 mg oral solution ситиколин / citicoline	

Прочетете внимателно цялата листовка, преди да започнете да приемате това лекарство, тъй като тя съдържа важна за Вас информация.

- Запазете тази листовка. Може да се наложи да я прочетете отново.
- Ако имате някакви допълнителни въпроси, попитайте Вашия лекар, фармацевт или медицинска сестра.
- Това лекарство е предписано единствено и лично на Вас. Не го предостъпвайте на други хора. То може да им навреди, независимо, че признаците на тяхното заболяване са същите като вашите.
- Ако получите някакви нежелани лекарствени реакции, уведомете Вашия лекар, фармацевт или медицинска сестра. Това включва и всички възможни нежелани реакции, неописани в тази листовка. Вижте раздел 4.

Какво съдържа тази листовка:

1. Какво представлява Траузан и за какво се използва
2. Какво трябва да знаете, преди да приемете Траузан
3. Как да приемате Траузан
4. Възможни нежелани реакции
5. Как да съхранявате Траузан
6. Съдържание на опаковката и друга информация

1. Какво представлява Траузан и за какво се използва

Траузан принадлежи към група лекарства, наречени психостимуланти и ноотропични средства, и неговото действие подобрява функцията на невроналната мембрана. Активното вещество е ситиколин.

Траузан се използва за лечение на паметови и поведенчески разстройства, причинени от:

- мозъчно-съдови инциденти, които представляват липсата на кислород вследствие на нарушено кръвоснабдяването на мозъка, поради запушване или разкъсване на мозъчна артерия.
- мозъчни травми, вследствие на механичен удар в областта на главата.

2. Какво трябва да знаете, преди да приемете Траузан

Не приемайте Траузан:

- ако сте алергични към ситиколин или към някоя от останалите съставки на това лекарство (изброени в точка 6)



- ако страдате от повишен тонус на парасимпатиковата нервна система - сериозно състояние, свързано с ниско кръвно налягане, изпотяване, сърцебиене и припадания.

Деца

Опитът при деца е ограничен и поради това приемът трябва да се извършва само ако лекарят Ви отчете, че ползата е по-голяма от всеки възможен риск.

Други лекарства и Траузан

Уведомете Вашия лекар или фармацевт, ако приемате, наскоро сте приемали или може да приемате други лекарства, включително и такива, отпускани без рецепта.

Траузан засилва ефекта на лекарствата, съдържащи L-Dopa, това лекарство не трябва да се прилага едновременно с лекарства, съдържащи L-Dopa, без да се съобщава на Вашия лекар. Лекарствата, съдържащи L-Dopa, често се използват за лечение на болестта на Паркинсон. Траузан не трябва да се прилага съвместно с лекарства, съдържащи меклофеноксат - лекарство, стимулиращо церебралната активност.

Траузан в комбинация с храни и напитки

Можете да приемате това лекарство със или без храна.

Бременност, кърмене и фертилитет

Ако сте бременна или кърмите, мислите, че може да сте бременна или планирате да имате бебе, посъветвайте се с Вашия лекар или фармацевт преди употребата на това лекарство.

Шофиране и работа с машини

Траузан е малко вероятно да повлияе на способността Ви да шофирате или да използвате каквито и да било инструменти или машини.

Траузан съдържа сорбитол, кохинил червено А, парахидроксибензоати и натрий.

Това лекарство съдържа сорбитол (E-420). Ако Вашият лекар Ви е казал, че имате непоносимост към някои захари, свържете се с него преди да приемете този лекарствен продукт.

Това лекарство съдържа Cochineal Red A (наричано още Кохинил червено 4R или E124), което може да причини алергични реакции. Това може да причини астма, особено при пациенти, алергични към ацетилсалицилова киселина.

Съдържа метил парахидроксибензоат и пропил парахидроксибензоат, които могат да причинят реакции на свръхчувствителност (възможно е да е от забавен тип).

Пациентите с ниско натриева диета трябва да имат предвид, че това лекарство съдържа 50,1 mg натрий в едно саше .

3. Как да приемате Траузан

Винаги приемайте това лекарство точно както Ви е казал Вашият лекар или както е описано в тази листовка. Проверете при Вашия лекар или фармацевт, ако не сте сигурни



Препоръчаната доза е от 500 mg до 2000 mg на ден, в зависимост от тежестта на нарушението, което се лекува. Тя може да бъде директно взета от сашето или разтворена в половин чаша вода (120ml).

Ако сте приели повече Траузан, отколкото трябва

Посъветвайте се с Вашия лекар, фармацевт или незабавно се свържете с Информационната служба за токсикология.

Ако сте пропуснали да приемете Траузан

Не вземайте двойна доза, за да компенсирате пропуснатата доза.

Ако спрете приема на Траузан

Не спирайте приема на това лекарство, освен ако не Ви каже Вашия лекар.

Ако имате други въпроси относно употребата на това лекарство, попитайте Вашия лекар или фармацевт.

4. Възможни нежелани реакции

Както всички лекарства, това лекарство може да предизвика нежелани реакции, въпреки че не всеки ги получава.

Страничните ефекти на това лекарство са много редки (по-малко от 1 на 10 000 души). Може да получите главоболие, световъртеж, гадене, случайна диария, зачервяване, подуване на крайниците и промени в кръвното налягане. Ако получите някоя от тези или други нежелани реакции, уведомете Вашия лекар.

Ако някоя от нежеланите лекарствени реакции стане сериозна или забележите други, неописани в тази листовка нежелани реакции, моля уведомете Вашия лекар или фармацевт.

Отчитане на страничните ефекти

Ако получите някакви нежелани реакции, консултирайте се с Вашия лекар или фармацевт. Това включва всички възможни нежелани реакции, които не са изброени в тази листовка. Можете също така да съобщавате за нежелани реакции директно чрез националната система за докладване, посочена в Приложение V. Чрез съобщаване на нежелани реакции можете да помогнете да предоставите повече информация за безопасността на това лекарство.

5. Как да съхранявате Траузан

Да се съхранява на място, недостъпно за деца.

Не приемайте това лекарство след изтичане на срока на годност, отбелязан върху сашето / или картонена кутия.

Срокът на годност отговаря на последния ден от този месец.

Този лекарствен продукт не изисква специални условия за съхранение.



Не изхвърляйте лекарства чрез отпадъчни води или битови отпадъци. Посъветвайте се с Вашия фармацевт как да изхвърлите лекарства, които вече не използвате. Тези мерки ще спомогнат за опазването на околната среда.

6. Съдържание на опаковката и друга информация

Какво съдържа Траузан

- Активното вещество е ситиколин. 10 ml разтвор на Траузан съдържа 1000 mg ситиколин (като натриева сол).

- Другите съставки са захарин натрий (E-954), сорбитол (E-420), глицерин (E-422), натриев метил парахидроксибензоат (E-218), натриев пропилпарахидроксибензоат (E-217), ягодов аромат, кохинил червено А (E124), лимонена киселина монохидрат (E-330) и пречистена вода.

Как изглежда Траузан и какво съдържа опаковката

Траузан 1000 mg перорален разтвор е червен до розов, бистър разтвор с вкус на ягода, в едnodозова опаковка-саше от 1000 mg ситиколин, в 10 ml разтвор.

Всяка опаковка съдържа 10 или 30 сашета от по 10 ml.

Не всички видове опаковки могат да бъдат пуснати на пазара.

Притежател на разрешението за употреба

Faes Farma S.A.
Autonomia Etorbidea, 10
48940 Leioa (Bizkaia)
Испания

Производител

Faes Farma S.A.
Parque Científico y Tecnológico de Bizkaia
Ibaizabal Bidea, Edificio 901
48160 Derio (Bizkaia)
Испания

UNITHER LIQUID MANUFACTURING
1-3 Allée de la Neste, ZI d'En Sigal,
COLOMIERS, 31770,
Франция

Дата на последно преразглеждане на листовката: 07/2025

Този лекарствен продукт е разрешен в страните членки на ЕЕА под следните имена:



България – Траузан 1000 mg перорален разтвор
Испания – Citicolina Faes 1000 mg solución oral
Италия – Trausan 1000 mg soluzione orale
Португалия – Citicolina Faes 1000 mg solucao oral

